



CONSEILS EN PLACEMENTS  
**PORTLAND**

FONDS DE DIVIDENDES MONDIAL PORTLAND  
(AUPARAVANT COPERNICAN INTERNATIONAL PREMIUM DIVIDEND FUND)  
**RAPPORT ANNUEL DE LA DIRECTION SUR LE RENDEMENT DU FONDS**

30 SEPTEMBRE 2014

ÉQUIPE DE GESTION DU  
PORTEFEUILLE**Christopher Wain-Lowe, BA, MBA**  
Vice-président directeur et gestionnaire

## Rapport de la direction sur le rendement du Fonds Fonds de dividendes mondial Portland

Les opinions de l'équipe de gestion du portefeuille exprimées dans ce rapport sont en date du 30 septembre 2014, et ce rapport ne vise aucunement à fournir des conseils spécifiques juridiques, comptables, fiscaux ou de placement. Les opinions, les répartitions et les titres en portefeuille peuvent avoir changé depuis cette date. Le présent rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds présente les principales données financières, mais non les états financiers intermédiaires ou annuels du fonds de placement. Vous pouvez obtenir gratuitement un exemplaire des états financiers intermédiaires ou annuels, sur demande, en appelant au 1 888 710-4242, en nous écrivant à l'adresse suivante: 1375, Kerns Road, bureau 100, Burlington (Ontario) L7P 4V7, ou en consultant notre site internet ([www.portlandic.com](http://www.portlandic.com)) ou celui de SEDAR ([www.sedar.com](http://www.sedar.com)).

Les porteurs de parts peuvent aussi communiquer avec nous selon l'une de ces méthodes pour demander un exemplaire des politiques et procédures de vote par procuration du fonds d'investissement, une du dossier de vote par procuration, ou de l'information trimestrielle sur le portefeuille.

Toute mention de données de rendement se rapporte à la série F. Le rendement des autres parts peut différer de celui des parts de série F en raison de dates de création ou de frais différents.

### OBJECTIF ET STRATÉGIE DE PLACEMENT

L'objectif de placement du Fonds de dividendes mondial Portland (le « Fonds ») est d'obtenir des revenus et un rendement total à long terme en investissant principalement dans un portefeuille d'actions mondiales de grande qualité versant des dividendes. Sa stratégie de placement consiste à investir principalement dans un portefeuille diversifié à l'échelle mondiale composé d'actions, de certificats américains d'actions étrangères (CAAE), de titres porteurs de revenu, d'actions privilégiées, d'options et de fonds négociés en bourse (FNB).

### RISQUE

Le niveau général de risque du Fonds n'a pas changé et demeure tel qu'il est décrit dans le prospectus. Dans le cadre de la restructuration mentionnée ci-après, l'objectif et la stratégie de placement du Fonds ont été revus et sont maintenant axés sur les titres du monde entier versant des dividendes, plutôt que seulement sur ceux d'Amérique du Nord. Conseils en placements Portland Inc. (« nous » ou le « gestionnaire ») estime que ce changement d'objectif et de stratégie n'a pas eu d'incidence importante sur les risques associés au placement. Les investisseurs devraient pouvoir tolérer un risque modéré et prévoir conserver leurs placements à moyen ou à long terme.

### RÉSULTATS D'EXPLOITATION

Le Fonds était un fonds d'investissement à capital fixe dont les parts se négociaient à la Bourse de Toronto. À la fermeture des bureaux le 23 mai 2014, le Fonds a été restructuré en fonds commun de placement à capital variable (la « restructuration »). Les parts du Fonds en circulation avant la restructuration ont été automatiquement converties en parts de série A2 au moment de la restructuration. Avant celle-ci, le Fonds de dividendes mondial Portland s'appelait Copernican International Premium Dividend Fund. Il offre également des parts de séries A et F, en vertu du prospectus simplifié daté du 26 mai 2014.

La rubrique Rendement annuels du Rapport de la direction sur le rendement du Fonds présente une comparaison entre les rendements annuels de chaque série visée de parts depuis la date de début de ses activités. Le rendement de la série A2 a été de 1,2 % entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 septembre 2014.

La valeur liquidative par part de série F est passée de 10 \$ le 23 mai 2014 à 9,75 \$ le 30 septembre 2014, en raison de versements de distributions totalisant 0,2085 \$ pour la période, y compris la distribution mensuelle de 0,0417 \$ au 30 septembre. Pour la période du 29 mai 2014 au 30 septembre 2014, l'indice de référence du Fonds, l'indice de rendement global MSCI Monde, a gagné 3,1 %. Contrairement à celui de son indice de référence, le rendement du Fonds est exprimé après déduction des frais et charges. À l'heure actuelle, le Fonds couvre environ 33 % de son exposition aux devises.

Avant la restructuration, le Fonds versait une distribution trimestrielle de 0,05 \$. Depuis la date de la restructuration, le Fonds vise une distribution annuelle de 5 % d'après la valeur liquidative d'ouverture de 10 \$ la part. Parmi les éléments indiquant l'atteinte probable de cet objectif par le Fonds, on note le rendement en dividende (ratio financier indiquant combien une société verse de dividendes par rapport au prix de ses actions) des actions dans lesquelles le Fonds investit. Selon Thomson Reuters, le rendement en dividende moyen pondéré actuel de la composante actions était de 3,5 % au 30 septembre 2014, comparativement à 2,5 % pour l'indice de référence. L'objectif d'une distribution de 5 % a été atteint depuis la restructuration. Les distributions versées étaient inférieures aux revenus du Fonds provenant de dividendes, de dérivés et de gains nets réalisés.

Au cours de la période, le Fonds a vendu à profit sa participation dans Portland CVBI Holdings LP, un placement privé dans le secteur des télécommunications. Pendant la période, le Fonds a réalisé un profit en liquidant partiellement sa position dans Bayerische Motoren Werke AG (BMW AG). Il a également participé directement et opportunément à la revente surprise, par La Banque de Nouvelle-Écosse, d'une bonne partie de sa participation dans CI Financial Corporation (CI) dans le cadre d'un placement secondaire par voie de prise ferme des actions de CI effectué le 28 mai 2014. Le Fonds a ensuite réalisé un profit sur la vente de sa position dans CI. Il a également cédé son placement dans la société australienne Coca-Cola Amatil Ltd., société qui semble avoir du mal à entreprendre la restructuration nécessaire à une croissance soutenue de ses bénéfices.

Le Fonds a également acquis des titres des sociétés suivantes : Kingfisher PLC, détaillant britannique d'articles de rénovation; Foxtons Group PLC, important courtier immobilier actif dans la vente et la location de propriétés à Londres, qui est le marché régional ayant la plus forte valeur au Royaume-Uni; Mondelez International Inc., chef de file mondial des biens de consommation emballés, principalement dans le segment des collations, qui comprend les biscuits (Oreo), le chocolat (Cadbury), la gomme à mâcher (Trident), les boissons et le fromage, segment qui connaît une forte croissance dans les pays émergents; Enesco PLC, entrepreneur en forage extracôtier présent dans les régions Asie-Pacifique, Europe/Afrique et Amérique du Nord et du Sud; WorleyParsons Limited, prestataire australien de services professionnels aux sociétés des secteurs de l'énergie et des ressources naturelles et des secteurs complexes; Walgreen Company, détaillant britannique et américain de produits pharmaceutiques et Alcentra Capital Corporation, société américaine de développement d'entreprises qui investit essentiellement dans des titres de créance d'entreprises de taille moyenne et qui est une filiale détenue à 45 % par la Bank of New York Mellon Corporation.

Actuellement les placements du Fonds s'articulent autour des éléments suivants :

- Alimentation et agriculture : Deere & Company, GEA Group AG, GrainCorp Limited, Nestle S.A., Syngenta AG et Tesco PLC;
- Actifs durables et ressources : BHP Billiton PLC, Canfor Corporation, Pacific Rubiales Energy Corporation, Royal Dutch Shell PLC et Total S.A.;
- Hausse de la consommation dans les marchés émergents : Amcor Limited, Coca Cola Amatil Limited, Jardine Matheson Holdings Limited, Nestle S.A., Pearson PLC, Samsung Electronics Company Limited, Toyota Motor Corporation et Mondelez;
- Efficience industrielle et services aux entreprises : ABB Limited, Johnson Matthey PLC, Rentokil Initial PLC et Serco Group PLC;
- Infrastructures : National Grid PLC et AusNet Services;
- Soins de santé : Novartis AG et Roche Holdings AG.

De plus, le Fonds a pris part à un placement privé exclusif à Portland dans le secteur de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables, en investissant dans le Portland Global Energy Efficiency and Renewable Energy Fund LP.

L'actif net du Fonds pour la période est tombé à 11,5 M\$, contre 23,5 M\$ à la fin de décembre 2013. La diminution de l'actif au cours de l'exercice s'explique principalement par les rachats ayant dû être effectués à la suite de la restructuration, certains investisseurs existants n'étant pas autorisés à détenir des parts de fonds communs de placement. Le gestionnaire pense que ces rachats n'ont pas eu une incidence importante sur la gestion du Fonds, car il s'y attendait à la suite de la restructuration. En outre, le gestionnaire veille scrupuleusement à ce que les rachats s'effectuent de façon à optimiser la répartition du Fonds et à le positionner favorablement pour l'avenir.

## ÉVÉNEMENTS RÉCENTS

Le Fonds de dividendes mondial Portland, qui était un fonds d'investissement à capital fixe, a été restructuré en fonds commun de placement à capital variable le 23 mai 2014. La restructuration a été effectuée pour tenir compte de préoccupations relatives à la structure et à la taille de CPM.UN, et elle a permis d'accepter de nouvelles souscriptions. Le gestionnaire croit que la restructuration comporte les avantages suivants pour les porteurs de parts du Fonds :

- elle donne au Fonds un mandat élargi pouvant attirer de nouveaux investisseurs, ce qui permettrait de répartir les charges d'exploitation fixes entre un plus grand nombre de porteurs de parts;
- elle permet une meilleure utilisation des pertes fiscales; les distributions pourraient recevoir un traitement fiscal plus avantageux lorsqu'elles sont versées aux porteurs de parts;
- elle rend les parts du Fonds rachetables quotidiennement à la valeur liquidative par part;
- elle permet une augmentation de la distribution visée;
- elle permet aux porteurs de parts d'échanger leurs parts contre celles d'autres fonds communs gérés par le gestionnaire.

S'agissant des perspectives du marché, les préoccupations d'ordre géopolitique ont fait ombrage à l'horizon de placement à court terme, particulièrement les tragédies en cours en Syrie, en Irak et en Ukraine, où est survenue la première annexion de territoire en Europe depuis la Deuxième Guerre mondiale lorsque la péninsule ukrainienne de la Crimée a été rattachée à la Fédération russe. Cependant, la « révolution » du gaz de schiste aux États-Unis a rendu les marchés de l'énergie moins vulnérables aux événements au Moyen-Orient. Hormis la Russie, le commerce mondial et les économies développées se redressent, notamment les États-Unis et le Royaume-Uni, dont les banques centrales laissent entendre qu'elles pourraient commencer à relever les taux d'intérêt l'an prochain. Nous demeurons persuadés que les banques centrales des États-Unis, d'Europe, du Royaume-Uni et du Japon ne ménageront aucun effort en vue de la relance économique. La Banque centrale européenne (la « BCE ») a réduit ses taux d'intérêt pour les banques qui y font des dépôts à un niveau inédit de -0,1 % en juin et, plus encore, à -0,2 % en septembre lorsqu'elle a annoncé la mise en place de mesures d'assouplissement quantitatif (c'est-à-dire le rachat d'obligations) pour prévenir les risques d'une période excessivement longue de faible inflation. En revanche, la Réserve fédérale américaine se rapproche du retrait total de son programme de rachat d'obligations en vue de la relance.

À notre avis, les États-Unis et le Royaume-Uni progressent bien dans la mise en œuvre de leurs plans de relance à long terme, et les perspectives économiques de la prochaine décennie sont plus prometteuses. En Europe et en zone euro, la crise de la dette souveraine marque le début d'une douloureuse période d'adaptation à la concurrence, avec une inflation à son plus bas niveau des cinq dernières années. La BCE semble déterminée à aplanir les soubresauts conjoncturels et à créer un environnement stable pour l'emploi. Une incertitude subsiste quant à l'évolution future de la croissance de la Chine. Si l'on parvient à discerner plus clairement la direction de l'économie mondiale, il existe une demande refoulée pour les actifs plus risqués, qui pourrait propulser les cours boursiers à la hausse et augmenter la valeur du Fonds; naturellement, une telle plus-value n'est jamais linéaire et, étant donné la hausse récente des marchés, une correction ou une pause à court terme ne peut être exclue.

Dans l'ensemble, nous croyons que le Fonds est actuellement bien positionné pour atteindre son objectif de placement à moyen terme et à long terme. Nous

continuerons d'évaluer les opportunités susceptibles, à notre avis, de générer des revenus, de stimuler les rendements et d'atténuer les risques dans la mesure du possible.

## OPÉRATIONS AVEC DES PARTIES LIÉES

Le gestionnaire est responsable de l'exploitation courante et des services de gestion de placements du Fonds. Le gestionnaire est rémunéré pour ces services. Cette rémunération est calculée quotidiennement selon la valeur liquidative du Fonds et elle est versée mensuellement. Pour la période de neuf mois close le 30 septembre 2014, le gestionnaire a reçu du Fonds des frais de gestion de 140 857 \$, contre 394 584 \$ pour la période de 12 mois close le 31 décembre 2013.

Tous les services administratifs fournis directement ou indirectement par le gestionnaire sont facturés au Fonds et sont regroupés et présentés selon le type de charges dans l'état du résultat global. Selon leur nature, les charges sont imputées au Fonds sur la base de la valeur liquidative ou des coûts réels. Pour la période close le 30 septembre 2014, le gestionnaire a perçu des remboursements de 109 785 \$, contre 159 967 \$ pour la période de 12 mois close le 31 décembre 2013, pour les charges d'exploitation engagées pour le compte du Fonds, y compris des montants versés à des entités apparentées.

Des sociétés affiliées au gestionnaire fournissent des services administratifs liés aux activités quotidiennes du Fonds. Pour leurs services, ces sociétés ont reçu du Fonds des remboursements de 2 303 \$ pour la période de neuf mois close le 30 septembre 2014, contre 634 \$ pour la période de 12 mois close le 31 décembre 2013.

Le gestionnaire a perçu des frais de service auprès du Fonds et assuré le paiement de tels frais de service aux courtiers dont les représentants ont des clients qui détiennent des parts du Fonds. Les frais de service sont calculés chaque jour selon la valeur liquidative du Fonds. Les frais de service payés au gestionnaire par le Fonds étaient de 32 493 \$ pour la période de neuf mois close le 30 septembre 2014, contre 84 554 \$ pour la période de douze mois close le 31 décembre 2013. Depuis la restructuration, ces frais de service ne s'appliquent plus.

Des frais de rachat de 4 451 \$ ont été versés au gestionnaire pour l'exercice clos le 31 décembre 2013. Ces frais ont été versés à même le produit payable sur les parts de fiducie rachetées pendant l'année; ils ne sont pas payés par le Fonds. Le Fonds a été restructuré le 23 mai 2014 (voir la rubrique « Événements récents ») et il n'y a plus de frais de rachat. Ainsi, le gestionnaire n'a pas reçu de frais de rachat pour la période close le 30 septembre 2014.

Il incombe au conseil d'administration du gestionnaire d'examiner et d'approuver les états financiers, en plus de veiller à ce que la direction s'acquitte de ses obligations en matière de présentation de l'information financière.

De temps à autre, le Fonds a effectué des opérations sur titres avec d'autres fonds d'investissement gérés par le gestionnaire. Ces opérations ont été exécutées aux conditions de marché dont tout investisseur peut bénéficier. Le Fonds s'est appuyé sur les instructions permanentes relatives aux opérations avec des parties liées approuvées par le Comité d'examen indépendant (CEI) suivant les politiques et procédures établies par le gestionnaire.

Le gestionnaire a l'obligation d'aviser le CEI de toute infraction importante à une condition des instructions permanentes. Celles-ci, entre autres, exigent que la décision de placement relativement à une opération avec une partie liée : a) soit prise par le gestionnaire en l'absence de toute influence d'entités liées au gestionnaire et sans tenir compte de toute considération pertinente à l'entité liée au gestionnaire; et b) représente le jugement professionnel du gestionnaire agissant dans l'intérêt du Fonds.

Au 30 septembre 2014, le Fonds détenait 1 032 parts (néant au 31 décembre 2013) de Portland Private Income Fund et 2 478 parts (2 404 au 31 décembre 2013) de Portland Global Energy Efficiency and Renewable Energy Fund LP, deux entités gérées par le même gestionnaire que le Fonds, et ces placements ont été réalisés conformément aux instructions permanentes du CEI.

Au 30 septembre 2014, le gestionnaire détenait 308 parts de série A et 102 parts de série F du Fonds (aucune au 31 décembre 2013).

#### Avis

*Certaines déclarations contenues dans le présent Rapport de la direction sur le rendement du Fonds constituent des énoncés prospectifs, y compris celles qui contiennent les termes « anticiper », « penser », « planifier », « estimer », « prévoir », « avoir l'intention de » et les expressions similaires dans la mesure où elles se rapportent au Fonds. Les énoncés prospectifs ne correspondent pas à des faits historiques; ils reflètent les attentes actuelles de l'équipe de gestion du portefeuille à l'égard des futurs résultats ou événements. Les déclarations prospectives supposent des incertitudes et des risques inhérents qui pourraient faire en sorte que les résultats et événements réels soient très différents des résultats et événements prévus. L'équipe de gestion du portefeuille n'a aucune intention particulière de mettre à jour ses énoncés prospectifs consécutivement à l'obtention de nouveaux renseignements ou à la survenue d'événements nouveaux, ou pour tout autre motif, sauf si la législation sur les valeurs mobilières l'exige.*

*Certaines recherches et informations sur des placements en portefeuille spécifiques, y compris toute opinion, se fondent sur une variété de sources jugées fiables, mais rien ne garantit qu'elles sont à jour, exactes ou complètes. Elles sont présentées à titre d'information seulement et peuvent changer sans préavis.*

## Aperçu du portefeuille de placements - au 30 septembre 2014

## 25 principaux titres\*

|   | % de la valeur liquidative |
|---|----------------------------|
| Trésorerie et équivalents de trésorerie | 4,8 %                      |
| Barclays PLC                            | 4,6 %                      |
| HSBC Holdings PLC                       | 4,5 %                      |
| Pearson PLC                             | 4,3 %                      |
| BNP Paribas SA                          | 3,9 %                      |
| ABB Limited                             | 3,3 %                      |
| Ares Capital Corporation                | 3,2 %                      |
| Canfor Corporation                      | 3,2 %                      |
| BHP Billiton PLC                        | 3,1 %                      |
| Prudential PLC                          | 3,1 %                      |
| Syngenta AG                             | 3,1 %                      |
| Nestlé SA                               | 3,0 %                      |
| Serco Group PLC                         | 2,9 %                      |
| AusNet Services                         | 2,8 %                      |
| Johnson Matthey PLC                     | 2,8 %                      |
| Rentokil Initial plc                    | 2,8 %                      |
| National Grid PLC                       | 2,7 %                      |
| Enesco PLC, cat. A                      | 2,6 %                      |
| GEA Group AG                            | 2,6 %                      |
| Hutchison Whampoa Limited               | 2,6 %                      |
| Total SA                                | 2,5 %                      |
| Deere & Company                         | 2,4 %                      |
| Posco                                   | 2,1 %                      |
| Toyota Motor Corporation                | 2,1 %                      |
| Roche Holding AG                        | 2,0 %                      |
|   | <hr/> 77,0 % <hr/>         |
| <b>Total de la valeur liquidative</b>   | <b>11 472 202 \$</b>       |

\* Lorsque le Fonds détient moins de 25 titres en portefeuille, tous les placements sont présentés. Il est possible que d'autres actifs ou passifs n'aient pas été présentés, ce qui explique pourquoi le sommaire ne donne pas un total de 100 %.

Le portefeuille de placements peut changer en raison des transactions de portefeuille courantes du fonds d'investissement. Pour obtenir les mises à jour trimestrielles, disponibles 60 jours après la fin de chaque trimestre, voir notre site web [www.portlandic.com](http://www.portlandic.com) ou appeler au 1 888 710 4242.

## Composition du portefeuille

## Secteurs des placements

|                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| Services financiers                   | 24,0 %  |
| Industries                            | 19,2 %  |
| Matières premières                    | 16,0 %  |
| Biens de consommation de base         | 9,0 %   |
| Énergie                               | 8,3 %   |
| Services publics                      | 7,6 %   |
| Biens de consommation discrétionnaire | 7,4 %   |
| Trésorerie et autres actifs           | 3,3 %   |
| Soins de santé                        | 3,4 %   |
| Technologies de l'information         | 1,8 %   |
| Contrats à terme                      | 0,1 %   |
| Positions vendeur – Dérivés           | (0,1 %) |

## Répartition géographique

|                             |         |
|-----------------------------|---------|
| Royaume-Uni                 | 39,2 %  |
| Suisse                      | 12,8 %  |
| États-Unis                  | 9,4 %   |
| Australie                   | 7,2 %   |
| France                      | 6,4 %   |
| Canada                      | 5,6 %   |
| Trésorerie et autres actifs | 3,7 %   |
| Allemagne                   | 4,0 %   |
| Japon                       | 4,0 %   |
| Corée du Sud                | 3,9 %   |
| Hong Kong                   | 2,6 %   |
| Bermudes                    | 1,2 %   |
| Contrats à terme            | 0,1 %   |
| Panama                      | (0,1 %) |

« Trésorerie et autres actifs » désigne les fonds en caisse, plus tous les autres actifs et passifs du Fonds, sauf les placements en portefeuille.

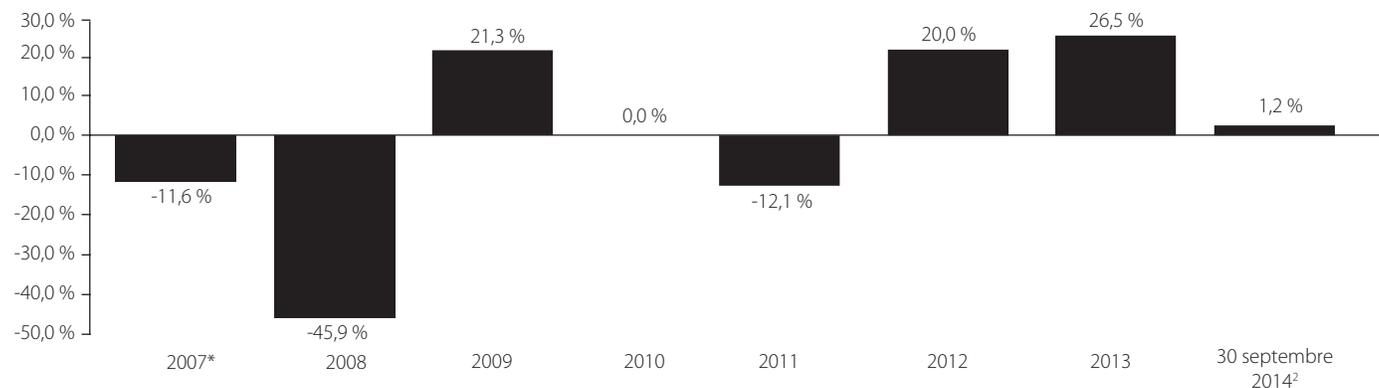
## Rendement antérieur

Les données sur le rendement antérieur présentées dans cette section sont calculées en fonction de la valeur liquidative par part et supposent le réinvestissement de toutes les distributions du Fonds pour la période indiquée dans des titres additionnels du Fonds. Les données sur le rendement antérieur ne tiennent pas compte des frais de souscription, de rachat, de placement ou d'autres frais optionnels ni de l'impôt sur le revenu payable par les porteurs de parts, lesquels auraient diminué le rendement ou la performance. Les fonds d'investissement ne sont pas garantis, leur valeur change fréquemment et les performances antérieures peuvent ne pas se reproduire.

## Rendements annuels

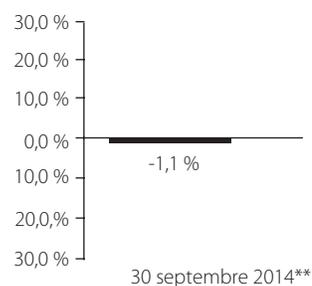
Les graphiques indiquent les rendements annuels historiques des séries de parts pertinentes, qui changent chaque année. Le rendement annuel correspond à la variation en pourcentage de la valeur d'un placement entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 septembre pour 2014 ou, si la période visée en 2014 est plus courte, entre la date d'établissement et le 30 septembre, et entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 décembre pour toutes les autres périodes. Il est à noter que la date de fin d'exercice du Fonds, qui était le 31 décembre, a changé en 2014 et est maintenant le 30 septembre.

### Série A2 / Parts de fiducie<sup>1</sup>

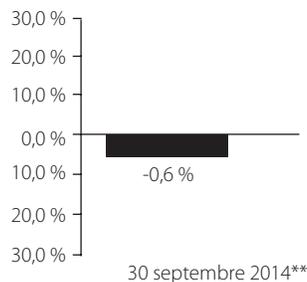


\* Le rendement pour 2007 couvre la période du 16 mai au 31 décembre 2007.

### Parts de série A



### Parts de série F



\*\* Le rendement pour 2014 couvre la période du 29 mai au 30 septembre 2014.

1. Avant le 23 mai 2014, le Fonds existait sous la forme du Copernican International Premium Dividend Fund, un fonds à capital fixe coté à la Bourse de Toronto sous le symbole CPM.UN. Le 23 mai 2014, CPM.UN a été restructuré pour devenir un fonds commun de placement à capital variable comprenant plusieurs catégories, et il a modifié ses objectifs et stratégies de placement. Le prospectus simplifié du Fonds a été approuvé par les autorités en valeurs mobilières le 29 mai 2014. Si la restructuration n'avait pas eu lieu et si les objectifs et stratégies de placement n'avaient pas été modifiés, la performance de 2014 aurait pu être différente.

2. Le rendement est celui de la période de neuf mois close le 30 septembre 2014.

## Rendements annuels composés

Le tableau ci-dessous présente les rendements annuels composés historiques des séries de parts pertinentes et de l'indice de rendement global MSCI Monde (l'« indice »). L'indice est conçu pour mesurer la performance des marchés des actions suivant les indices des 23 pays développés suivants : Australie, Autriche, Belgique, Canada, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Hong Kong, Irlande, Israël, Italie, Japon, Pays-Bas, Nouvelle-Zélande, Norvège, Portugal, Singapour, Espagne, Suède, Suisse, Royaume-Uni et États-Unis.

| Série de parts | Date d'établissement | Depuis l'établissement | 1 an   | 3 ans  | 5 ans  | 10 ans |
|----------------|----------------------|------------------------|--------|--------|--------|--------|
| Série A        | 29 mai 2014          | -1,1 %                 | -      | -      | -      | -      |
| Indice         |                      | 3,1 %                  | -      | -      | -      | -      |
| Série A2       | 16 mai 2007          | -3,3 %                 | 10,2 % | 18,4 % | 6,4 %  | -      |
| Indice         |                      | 3,2 %                  | 22,1 % | 20,9 % | 11,9 % | -      |
| Série F        | 29 mai 2014          | -0,6 %                 | -      | -      | -      | -      |
| Indice         |                      | 3,1 %                  | -      | -      | -      | -      |

Comparaison avec l'indice : le rendement du Fonds pour l'exercice clos le 30 septembre 2014 a été inférieur à celui de l'indice. Le rendement peut varier d'une série à l'autre essentiellement en raison des différences possibles de frais et de charges entre les séries. Comme le Fonds n'effectue pas nécessairement ses placements dans les mêmes titres que l'indice, ni dans les mêmes proportions, son rendement ne devrait pas être égal à celui de l'indice de référence.

## Frais de gestion

Le gestionnaire est responsable des activités de gestion quotidiennes et de l'administration du Fonds. Il surveille et évalue le rendement du Fonds, il paie pour les services de gestion de placement du gestionnaire de portefeuille et s'assure que le Fonds reçoive les services administratifs requis. En contrepartie de ses services, le gestionnaire a droit à des honoraires payables mensuellement et calculés selon la valeur liquidative quotidienne du Fonds.

| Série de parts | Frais de gestion (%) | Frais payés à même les frais de gestion (%) |  |
|----------------|----------------------|---|--|
|                |                      | Rémunération des courtiers                  | Administration générale, conseils de placement et bénéfice |
| Série A        | 2,00 %               | 100 %                                       | -  |
| Série A2       | 1,85 %               | 57 %  | 43 %   |
| Série F        | 1,00 %               | 0 %   | 100 %  |

## Points saillants financiers

Les tableaux suivants font état de données financières choisies qui visent à vous aider à comprendre la performance financière du Fonds depuis cinq ans ou, s'il est de constitution plus récente, depuis son lancement. Pour l'année courante, les renseignements portent sur la période du 1<sup>er</sup> janvier au 30 septembre. Pour toutes les autres années, les renseignements figurant au tableau ci-dessous portent sur la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre.

### Parts de série A - Actif net par part<sup>1</sup>

| Périodes closes en  | 2014                  | 2013 | 2012 | 2011 | 2010 |
|---|-----------------------|------|------|------|------|
| Actif net à l'ouverture de la période   | 10,00 \$ <sup>†</sup> | -    | -    | -    | -    |
| Augmentation (diminution) liée aux activités d'exploitation :                       |                       |      |      |      |      |
| Revenu total  | 0,09                  | -    | -    | -    | -    |
| Charges totales   | (0,08)                | -    | -    | -    | -    |
| Gains (pertes) réalisés   | 0,38                  | -    | -    | -    | -    |
| Gains (pertes) latents  | (0,43)                | -    | -    | -    | -    |
| Total de l'augmentation (diminution) liée aux activités d'exploitation <sup>2</sup> | (0,04)                | -    | -    | -    | -    |
| Distributions aux porteurs de parts :   |                       |      |      |      |      |
| Revenus   | -                     | -    | -    | -    | -    |
| Dividendes  | -                     | -    | -    | -    | -    |
| Gains en capital  | -                     | -    | -    | -    | -    |
| Remboursement de capital  | 0,21                  | -    | -    | -    | -    |
| Total des distributions annuelles <sup>3</sup>                                      | 0,21                  | -    | -    | -    | -    |
| Actif net à la clôture de la période <sup>4</sup>                                   | 9,71 \$               | -    | -    | -    | -    |

### Parts de série A – Ratios et données supplémentaires

| Périodes closes en   | 2014       | 2013 | 2012 | 2011 | 2010 |
|--|------------|------|------|------|------|
| Valeur liquidative totale  | 113 665 \$ | -    | -    | -    | -    |
| Nombre de parts en circulation                                   | 11 712     | -    | -    | -    | -    |
| Ratio des frais de gestion <sup>5</sup>                          | 3,10 % *   | -    | -    | -    | -    |
| Ratio des frais de gestion avant les renoncations ou absorptions | 3,10 % *   | -    | -    | -    | -    |
| Ratio des frais d'opérations <sup>6</sup>                        | 0,24 % *   | -    | -    | -    | -    |
| Taux de rotation du portefeuille <sup>7</sup>                    | 41,12 %    | -    | -    | -    | -    |
| Valeur liquidative par part                                      | 9,71 \$    | -    | -    | -    | -    |

### Parts de série A2 – Actif net par part<sup>1</sup>

| Périodes closes en <sup>1b</sup>  | 2014    | 2013    | 2012    | 2011    | 2010    |
|---|---------|---------|---------|---------|---------|
| Actif net à l'ouverture de la période   | 6,30 \$ | 5,17 \$ | 4,48 \$ | 5,32 \$ | 5,37 \$ |
| Augmentation (diminution) liée aux activités d'exploitation :                     |         |         |         |         |         |
| Revenu total  | 0,31    | 0,23    | 0,19    | 0,21    | 0,15    |
| Charges totales   | (0,24)  | (0,23)  | (0,16)  | (0,17)  | (0,17)  |
| Gains (pertes) réalisés   | 2,31    | (0,09)  | 0,05    | (0,43)  | (0,36)  |
| Gains (pertes) latents  | (2,31)  | 1,43    | 0,81    | (0,28)  | 0,33    |
| Total de l'augmentation (diminution) liée aux activités exploitation <sup>2</sup> | 0,07    | 1,34    | 0,89    | (0,67)  | (0,05)  |
| Distributions aux porteurs de parts :   |         |         |         |         |         |
| Revenus   | -       | -       | (0,06)  | (0,04)  | -       |
| Dividendes  | -       | -       | -       | -       | -       |
| Gains en capital  | -       | -       | -       | -       | -       |
| Remboursement de capital  | 0,26    | (0,20)  | (0,14)  | (0,16)  | (0,05)  |
| Total des distributions annuelles <sup>3</sup>                                    | 0,26    | (0,20)  | (0,20)  | (0,20)  | (0,05)  |
| Actif net à la clôture de la période <sup>4</sup>                                 | 9,71 \$ | 6,30 \$ | 5,17 \$ | 4,48 \$ | 5,32 \$ |

### Parts de série A2 – Ratios et données supplémentaires

| Périodes closes en   | 2014         | 2013          | 2012          | 2011          | 2010          |
|--|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Valeur liquidative totale  | 9 453 820 \$ | 23 458 512 \$ | 19 302 188 \$ | 16 786 092 \$ | 25 810 807 \$ |
| Nombre de parts en circulation                                   | 973 880      | 3 719 005     | 3 733 841     | 3 744 202     | 4 852 332     |
| Ratio des frais de gestion <sup>5</sup>                          | 2,85 % *     | 3,37 %        | 3,32 %        | 3,35 %        | 3,17 %        |
| Ratio des frais de gestion avant les renoncations ou absorptions | 2,85 % *     | 3,37 %        | 3,32 %        | 3,35 %        | 3,17 %        |
| Ratio des frais d'opérations <sup>6</sup>                        | 0,24 % *     | 0,12 %        | 0,22 %        | 0,11 %        | 0,13 %        |
| Taux de rotation du portefeuille <sup>7</sup>                    | 41,12 %      | 23,28 %       | 22,41 %       | 11,85 %       | 22,94 %       |
| Valeur liquidative par part                                      | 9,71 \$      | 6,31 \$       | 5,17 \$       | 4,48 \$       | 5,32 \$       |
| Prix de marché actuel <sup>8</sup>                               | s.o.         | 6,13 \$       | 4,80 \$       | 3,85 \$       | 4,55 \$       |

Parts de série F - Actif net par part<sup>1</sup>

| Périodes closes en  | 2014                  | 2013 | 2012 | 2011 | 2010 |
|---|-----------------------|------|------|------|------|
| Actif net à l'ouverture de la période   | 10,00 \$ <sup>†</sup> | -    | -    | -    | -    |
| Augmentation (diminution) liée aux activités d'exploitation :                       |                       |      |      |      |      |
| Revenu total  | 0,10                  | -    | -    | -    | -    |
| Charges totales   | (0,04)                | -    | -    | -    | -    |
| Gains (pertes) réalisés   | 0,31                  | -    | -    | -    | -    |
| Gains (pertes) latents  | (0,44)                | -    | -    | -    | -    |
| Total de l'augmentation (diminution) liée aux activités d'exploitation <sup>2</sup> | (0,07)                | -    | -    | -    | -    |
| Distributions aux porteurs de parts :   |                       |      |      |      |      |
| Revenus   | -                     | -    | -    | -    | -    |
| Dividendes  | -                     | -    | -    | -    | -    |
| Gains en capital  | -                     | -    | -    | -    | -    |
| Remboursement de capital  | 0,21                  | -    | -    | -    | -    |
| Total des distributions annuelles <sup>3</sup>                                      | 0,21                  | -    | -    | -    | -    |
| Actif net à la clôture de la période <sup>4</sup>                                   | 9,75 \$               | -    | -    | -    | -    |

Parts de série F – Ratios et données supplémentaires

| Périodes closes en   | 2014         | 2013 | 2012 | 2011 | 2010 |
|--|--------------|------|------|------|------|
| Valeur liquidative totale  | 1 903 634 \$ | -    | -    | -    | -    |
| Nombre de parts en circulation                                   | 195 275      | -    | -    | -    | -    |
| Ratio des frais de gestion <sup>5</sup>                          | 2,00 % *     | -    | -    | -    | -    |
| Ratio des frais de gestion avant les renoncations ou absorptions | 2,00 % *     | -    | -    | -    | -    |
| Ratio des frais d'opérations <sup>6</sup>                        | 0,24 % *     | -    | -    | -    | -    |
| Taux de rotation du portefeuille <sup>7</sup>                    | 41,12 %      | -    | -    | -    | -    |
| Valeur liquidative par part                                      | 9,75 \$      | -    | -    | -    | -    |

<sup>†</sup> Prix d'offre initial

\* Données annualisées

## Notes explicatives

1. a) Les données du 30 septembre 2014 et du 31 décembre 2013 proviennent des états financiers annuels audités préparés conformément aux Normes internationales d'information financière (les « IFRS »). Les données des années antérieures proviennent des états financiers annuels a-udités préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus (« PCGR ») du Canada. Les notes annexes expliquent l'incidence du passage aux IFRS.
- b) Le Copernican International Premium Dividend Fund a été restructuré le 23 mai 2014 pour devenir un fonds commun de placement à capital variable comprenant plusieurs catégories. Dans le cadre de la restructuration, les porteurs existants de parts de fiducie ont reçu 0,638457 part de série A2 ayant un prix de 10,00 \$ la part pour chaque part de fiducie détenue. Si l'opération avait eu lieu au début de la période, la valeur liquidative d'ouverture aurait été de 9,87 \$.

Les renseignements par part de 2014 portent sur les périodes suivantes pour les diverses séries :

|                   |  |
|-------------------|--|
| Parts de série A  | du 23 mai 2014 au 30 septembre 2014                  |
| Parts de série A2 | du 1 <sup>er</sup> janvier 2014 au 30 septembre 2014 |
| Parts de série F  | du 23 mai 2014 au 30 septembre 2014                  |

2. L'actif net et les distributions sont fondés sur le nombre réel de parts en circulation à la date pertinente. L'augmentation/la diminution liée aux activités d'exploitation est fonction du nombre moyen quotidien pondéré des parts en circulation pour la période.
3. Les distributions sont versées en trésorerie ou réinvesties en parts supplémentaires du Fonds, ou les deux.
4. Cette information ne constitue pas un rapprochement de l'actif net par part au début et à la fin de la période. Les données pour les exercices antérieurs au 31 décembre 2013 proviennent des états financiers annuels audités préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus (« PCGR ») du Canada. Avant le 31 décembre 2013, aux fins du traitement des opérations des porteurs de parts, l'actif net était calculé selon le cours de clôture, tandis qu'aux fins des états financiers, l'actif net était calculé selon le cours acheteur ou le cours vendeur. Pour la période close le 30 septembre 2014 et l'exercice clos le 31 décembre 2013, les données ayant servi au traitement des opérations des porteurs de parts correspondent aux données ayant servi à la préparation de l'information financière.

5. Le ratio des frais de gestion (RFG) est établi en fonction du total des charges (sauf les commissions et autres coûts de transactions de portefeuille) pour la période en question, et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne de la période. Le RFG de chacune des séries en 2014 porte sur la période indiquée sous 1b). Le gestionnaire peut absorber certains frais qui auraient autrement été payables par le Fonds. Le montant des frais ainsi absorbés est déterminé chaque année au gré du gestionnaire.

Le Fonds détient des placements dans d'autres fonds d'investissement (les « fonds sous-jacents »), et le RFG est calculé en tenant compte des frais du Fonds repartis entre les séries, y compris les frais attribuables indirectement aux placements dans des fonds sous-jacents, ce chiffre étant divisé par la valeur liquidative moyenne quotidienne de la série pertinente du Fonds pour la période.

6. Le ratio des frais de transactions représente le total des commissions et autres coûts de transactions de portefeuille et il est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne de la période.

Le Fonds détient des placements dans d'autres fonds d'investissement (les « fonds sous-jacents ») et le ratio des frais de transactions est établi en tenant compte des coûts de transactions du Fonds repartis entre les séries, y compris les coûts de transactions attribuables indirectement aux placements dans des fonds sous-jacents, le cas échéant, ce chiffre étant divisé par la valeur liquidative moyenne quotidienne de la série pertinente du Fonds pour la période.

7. Le taux de rotation du portefeuille du Fonds indique dans quelle mesure le conseiller en valeurs du Fonds gère activement ses placements. Un taux de rotation du portefeuille de 100 % est l'équivalent d'avoir vendu et acheté la totalité des placements du Fonds en l'espace d'une année. Plus le taux de rotation d'un portefeuille est élevé pendant une année, plus les coûts de transactions sont élevés et plus il est probable que les investisseurs reçoivent des gains en capital imposables dans l'année. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

Le taux de rotation du portefeuille est calculé selon le coût cumulatif des achats ou le produit cumulatif des ventes, si celui-ci est inférieur, divisé par la valeur de marché moyenne des titres en portefeuille, à l'exclusion des placements à court terme.

8. Le cours moyen pondéré en fonction du volume est présenté pour le dernier jour de l'exercice. Si aucune opération n'est effectuée à cette date, la moyenne entre le cours acheteur et le cours vendeur est présentée.





CONSEILS EN PLACEMENTS  
**PORTLAND**

---

Les rendements annuels composés historiques totaux sont calculés au 30 septembre 2014. Ils comprennent les changements dans la valeur des titres et les distributions réinvesties. Les rendements ne tiennent pas compte des frais de souscription, de rachat, de placement, ni des frais optionnels et des impôts payables par tout porteur de titres qui auraient réduit les rendements. Les fonds communs de placement peuvent avoir à payer des commissions, des frais de service, des frais de gestion et d'autres charges. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis, la valeur de leurs titres change fréquemment et la performance passée peut ne pas se reproduire. Avant d'investir, veuillez lire le prospectus attentivement. CONSEILS EN PLACEMENTS PORTLAND et le logo de la tour à l'horloge sont des marques de commerce déposées de Portland Holdings Inc. utilisées sous licence par Conseils en placements Portland Inc.

Conseils en placement Portland Inc., 1375, Kerns Road, bureau 100, Burlington (Ontario) L7P 4V7 • Tél. 1 888 710 4242 • Téléc. 1 866 722 4242 • [www.portlandic.com](http://www.portlandic.com) • [info@portlandic.com](mailto:info@portlandic.com)

---